

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 08/2016-DS

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka

medzi zmluvnými stranami

Prenajímateľ: Mesto Tvrdošín /ďalej ako prenajímateľ/
Zastúpené : primátorom Ing. Ivanom Šáškom
so sídlom : Trojičné námestie, súp. č. 185/2, 027 44 Tvrdošín,
bankové spojenie: VÚB D. Kubín, expoz. Tvrdošín
IBAN: SK27 0200 0000 0021 1763 2457
IČO: 00314901
(prenajímateľ nie je platcom DPH.)

Nájomca: Silvia Kopásková /ďalej ako nájomca/
Bytom: Breziny 234, 027 44 Tvrdošín
IČO: 46261427
DIČ: 1044967066

Zmluvné strany uzatvárajú k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 08/2016-DS zo dňa 28.12.2015 (ďalej len „Zmluva“) tento dodatok č. 1.

Zmluva o nájme nebytových priestorov sa mení a dopĺňa nasledovne:

V ČL. IV sa vypúšťajú ods. 1 a 2 a nahrádzajú sa novými ktoré znejú:

1. Nájomné, stanovené v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2009 o hospodárení s majetkom mesta Tvrdošín, prílohy č.1, za prenájom nebytových priestorov uvedených v čl. I. tejto zmluvy je nasledovné:

a/ prevádzkové priestory	24 €	36,40 m ²	873,60 €/rok
b/ spoločné priestory	17 €	12,60 m ²	214,20 €/rok

Ročné nájomné spolu **1087,80 €**

2. Nájomné stanovené v predchádzajúcom bode tohto článku nezahŕňa platby za služby spojené s nákladmi za teplo, vodné a stočné, elektrickú energiu, upratovanie spoločných priestorov. Poplatky za tieto služby bude nájomca hradíť prenajímateľovi mesačne zálohovo. Kalkulácia záloh na poplatky za služby je nasledovná:

za teplo	28,39 € mesačne
za vodné a stočné	9,96 € mesačne
za vodu z povrchového odtoku (zrážková voda)	1,00 € mesačne

Záloha na poplatky za služby je splatná spolu s nájomným.

Mesačná splátka nájomného predstavuje sumu	90,65 €
Mesačná zálohová platba za služby predstavuje sumu	39,35 €

Celkové nájomné a úhrada služieb za nebytové priestory predstavuje mesačne platbu 130,00 € slovom stotridsať eur.

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

Tento dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane jedno vyhotovenie.

Účastníci tohto dodatku č. 1 vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť pre tento právny úkon a pre uzavretie tohto dodatku nie je obmedzená.

V Tvrdošíne dňa 31.07.2016

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....
Ing. Ivan Sasko
primátor mesta

The seal of the Municipality of Tvrdošín is circular. It features a central coat of arms with a crown on top. The word "Mesto" is written in an arc above the coat of arms, and "Tvrdošín" is written in an arc below it.

Silvia KOPÁSKOVÁ
Kittová 14/1a, Priečny 234
327 44 Tvrdošín
IČO: 40 251 427, DIČ: SK44 947 048
TEL: 0911 954 337

.....
Silvia Kopásková

A large black rectangular redaction box covers the signature of Silvia Kopásková.